

本報宣言

本報爲加國致公堂之機關。前爲同除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。確有損於共和者。則糾正之。確有悖於共和者。則懲戒之。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

中華民國九年二月十六日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(MONDAY, FEBRUARY 16th, 1920)

P. O. Box 260

VOLUME 13 No. 79 (號九七第卷三十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(一期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未十二月廿八日

閱報諸君須知

本報爲加國致公堂之機關。前爲同除專制之束縛。今爲民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。確有損於共和者。則糾正之。確有悖於共和者。則懲戒之。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟於事。故本報同人等勉力兼爲之。務守言論界之強權也。

域埠致公總堂通告

請將年捐早日繳交
訂定聯辦會務章程今已著著進行矣茲查第八章程凡族屬洪門會員須一律週年繳納域埠總堂常年經費五毫(多捐益善)始享受權利又美國大埠洪門總機關亦會訂定週年每會員徵收年捐九毫仰我全體會員早日照章繳交俾駐坎美兩機關藉以維持一切母任禱切此佈
九年二月初旬啓

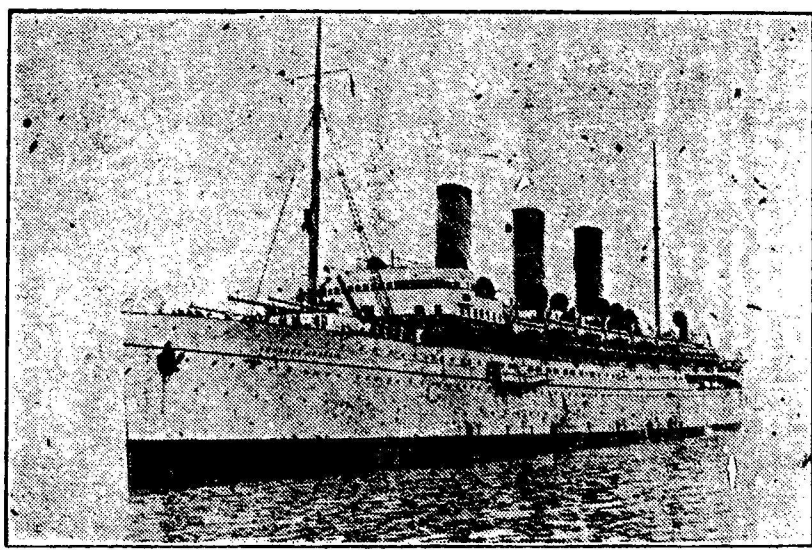
本館論說

南北統一紀念之感言

(嵩)

民國九年。陽曆二月十二日。爲南北統一之始日。中外華人。循例懸旗紀念。夫紀念之典。不但我國人爲然。而人恆尙重之。然紀念云者。紀當年之事跡。以昭茲來許也。惟必有其實。而事乃不虛傳。吾于中華民國之所謂南北統一者。因之而有感矣。我國四千餘年之開化史。專以文字見長。故宿學耆儒。每每承襲沿訛。未遑澄觀默察。自歐風輸入。新學漸興。而頭角。動以新名詞爲秘本衣鉢。益覺光怪陸離。今日曰世界共和。明日曰自由幸福。今日曰推翻專制。明日曰南北統一。諸如此類之聲浪。無日不震驚於耳鼓。抑知日言統一。所謂統一者。果見諸事實否乎。吾人寄身海外。日聞南北紛爭之聲。大好河山。已爲黑烟瘴氣所瀰漫。一般自號爲秉國成者。頗指氣使。界限森嚴。四分五裂之形已成。豆剖瓜分之勢立見。其與統一相去者。奚啻萬里。試憶九年前統一之大局。真有令人不堪回首者。然以此爲紀念慶典。亦覺令人笑煞矣。想此九年前。總統不知經幾更易。內閣不知經幾波折。黨人任意策動。匪徒隨處煽亂。復以張勳禍。龍軍毒。大盜移。小賊擾。南北連年戰爭。中東互相仇讎。數年來行政阻滯。百事難推。兩方尙無誠意於言和。強言統一。其可信乎。且近日西南各省。羣雄並爭。不相融治。南與南統一。猶有所不能。況南北乎。今之所謂統一。烏乎統一。直揭亂耳。聞書橫覽全球。民主共和。以美國爲先導。攷美國華盛頓開國之初。各省不相聯屬。幣制不能劃一。至林肯總統。以一身宏濟艱難。維持調護於其間。而事權有屬。國家乃奠於磐石焉。我國今日之景象。與南北美之互鬥無殊。將來亂事底定。尙能如美國之威信。足以昭示於列強者。又非吾人所能逆觀。今而後南北在廷諸人。能以保國愛民爲心。尊崇道德。謹守法律。則統一之希望。猶可操券以待也。倘長此不變。不但南北無統一可言。南北終爲他人所統一矣。歲逢是日。而竟爲統一之紀念。直等於無稽之談耳。於國是何賴焉。日昨海外僑胞。懸旗紀念南北統一。吾人亦不敢違衆獨行。但衆僑胞之所紀念者。在民國九年之前。吾人之所紀念者。實

四亞輪船公司



諸君東旋

敬祈惠顧

(客) (華) (迎) (歡)

開赴香港船期

滿提高 二月十七

亞洲皇后 二月十九

日本皇后 三月一號

俄國皇后 四月八號

日本皇后 四月廿八

東亞總司理司徒施謹佈

駐在港通商使司
Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火通商使司
J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

MERCHANTS BANK OF CANADA

華人事務部

Hastings and Carrall St. Vancouver B. C.

啓者本銀行華人事務部准于參月一號遷往哥林比亞街門牌四百卅六號原爲利便華人起見如華友光顧者請直向該華人事務部磋商可也
●本行設在雲地喜士定街夾卡路街
加屬孖陣銀行謹佈

資本公積共壹千四百萬
分行共三百餘家

新米又到

Imperial Grain and Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華 人字號光顧 無論遠近單 到即付價銀 尤爲相宜
庵不爺羅公司謹啓

委路慎大靴舖

華友注意

花旗李高男靴實料新式久已馳名于世界本號特爲代售
婦女小孩日用各靴皆備請來賜顧本主人與各伴極爲歡迎



WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

本藥房在美洲金門都板街門牌五百四十三號開張包醫花柳奇難雜症內外科不論遠年近日之症定能包醫全愈親自製造應驗膏丹丸散中西藥材參茸玉桂發客外埠諸君難來就診者可將該症詳細列明付來取藥定當從速訂藥付上俾患症者早得全愈焉

醫生劉小初謹啓

○補腦壯神丸	●樽五元	○補腎壯陽丸	●樽五元
○壯陽長大丸	●樽五元	○參茸壯血丸	●樽五元
○青麝補血丸	●樽五元	○夜夢遺精丸	●樽五元
○內傷吐血丸	●樽五元	○化痰止咳丸	●樽二元
○風濕骨痛丸	●餅貳元	○皮膚止癢膏	●盒貳元
○拔毒生肌膏	●盒貳元	○花柳白濁丸	●盒二元
○腳氣腫痛丸	●樽五元	○花柳骨痛丸	●樽二元
○花柳餘毒丸	●樽五元	○花柳頭痛散	●料五元
○花柳疔毒丸	●樽二元	○立止頭暈丸	●樽二元
○立止心肚痛丸	●樽二元	○立止血浪丸	●樽二元
○立止心痛丸	●樽二元	○大便下血丸	●樽二元
○立止勾虫丸	●樽二元	○小腸氣痛丸	●樽二元
○哮喘蝦氣丸	●樽二元	○斷根臭狐丸	●樽二元
○開胃化滯丸	●樽二元	○跌打刀傷散	●盒五元
○止流虛瀉丸	●樽五元	○萬應膏藥	●張五手
○眼科萬應丸	●樽二元	○參茸戒煙丸	●樽三元
○婦科調經丸	●個一元	○立止鼻血丸	●樽二元
○立止發冷丸	●樽二元	○人參大蛤蚧茶包	●包二元
○撞紅消毒丸	●樽二元		
○人參十全大補茶一包二元		○人參鹿茸大補茶一包二元	
○雙料牛補清茶一包一元正		○參茸武溪茶一包二元	
○廿年舊清遠茶一磅一元		○參茸補血氣浸酒葯料十元	
○丸散太多不能盡錄倘各梓里惠顧請向近地之信局或銀行買民照西字付來無悞 付葯郵費買者自理			

▲名醫妙藥 立見全愈

啓者弟前染青虧之症 四肢無力 腰刺頭暈 雙耳常鳴 夜多小便 久流虛濁 陽事不舉 食不消化 每服中西之藥 並無功效 後買永發堂局膏虧補血丸一罇 服之今已病痊 全愈 弟感其再生之恩 無以爲報 謹字數言 登報 俾有病者 知所問津焉

▲醫花柳症 天下無雙

士加古埠新寧梅宗邦恭頌

啓者予前染化○白濁之症週身痔毒遍身癢痕四肢骨軟屢治未愈後付銀五元取永發藥局自製花○齡壽丸等藥服之果然應驗如神立刻全愈此乃天下無雙花○靈丹也予感生厚恩謹序數言介紹俾有疾者知所問津焉 ○代柳 古巴灣城新會蔣東生啓

壯陽長大丸 眞係有功效

劉小初先生患聖啓者余因先天不足向來身體多病自發此以來陽事不舉兒色花謝夜夢遺精常流不止四肢無力行動爲艱形容枯槁屢服中西醫藥全無功效後到先生處方脉而先生着余取壯陽長大丸服之連服一樽今已病症全愈余多謝先生之恩故爲之介紹俾染疾者知所問津焉

543 Grant Avenue San Francisco, Cal.

紹昌行製秘膏丹丸散
龐清先生統理方脈

九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員

參茸武溪
肆鞭大補丸
每盒六元
料廿元
即止吐血
便血鼻
每樽三元

行船嘔浪丸 每盒三元
通治咳嗽 順氣消痰 丸 每盒三元

參茸魚膽
三鞭廣嗣丸
每盒伍元
料貳斤

萬應花柳
掃毒丸
每盒伍元

通治口瘡 喉痛散	每盒三元
花柳咸疽 止痛生肌散	每盒三元

止各種氣散 每盒二元
打清橫弦陰疽丸 每料伍元

止各種氣痛藥水 每盒三元
治臭狐臭膏 每盒一元

寬中開胃丸 每盒三元
初起花柳白濁 每盒四元

治赤白痢
急後重散
每樽二元

婦人安胎
杜子衛生
保腎丸
每盒三元

神驗癰瀰藥 每盒元半
治 婦女經前腹痛 止痛調經 凡 每盒三角

神效刀傷散 每盒三元
速愈遺精丸 每盒四元

立效牙痛散 每罇二元
總治耳聾鳴丸 每盒四元

四時感冒散 每樽三元
九種心痛丸 每盒一元

哮喘經驗丸 每盒四元
雙美如意丹 每盒二元

小兒斷根
腸氣痛丸
每盒二元

花房滋露膏
每盒二元

內傷陰虛
吐血萬靈丹
每料拾元

紅顏舞折腰丸
每盒伍元

尤散甚多 未能盡錄 寄貨卸費 貴客自理

LONG
T.
U. S. A.

三更甫立客

三鞭補血靈

SHUB
92
SAN FR

藥露匯集參茸三鞭百花精蕊加工化驗氣質芬芳味甘且旨色澤純紅性溫不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺醅醑而不能愈百病可識嘉寶健脾開胃

陰壯陽除腸胃積年濁垢補血生新解煙酒頑痼沉痾枯顏返嫩小兒嬌女受
蓄之增其美體神采煥然最宜勞動氣血精神活潑倦怠潛消

此藥蓋扶陽種子即夜見功大攻大戰不倦勞尙屬製造英壯國民之妙

[illegible]

ON SING
1044 Grant Avenue

San Francisco, Cal.

三鞭補血露

參茸之補腎丸





三鞭補腎丸

治主

(服法)

早晚每服一錢重症每服二錢鹽水吞下

以上治症不過舉其大畧此丸補腎而無提陽之弊補火仍有滋水之功固其重用入參調劑得宜故凡服此丸則口潤生津大便通利此丸能行氣補血有百利而無一弊如能常服自然體魄強壯諸病不染誠補腎之靈丹強種之要藥也

價目

- 樣盒每盒二元半
- 大盒每盒十元
- 小盒每盒五元
- 雙料每盒廿元



批發加拿大雲哥華五洲大藥房

一治腎虛精冷艱于子嗣	一治腎氣不固夜多小便	一治心腎不固夜夢遺精
一治腎弱血少腰膝酸軟	一治腎虧氣弱大便燥結	一治心驚神亂夜寐不安
一治房事太過陽痿不舉	一治營思過度頭暈眼花	一治多食寒涼飲食不進
一治病後失調四肢無力	一治曾經重病腦弱善忘	一治工作辛苦面黃骨瘦

五洲大藥房參茸三鞭補腎丸

此丸重用八參鹿茸海狗鹿驢三鞭及上品補腎固精之藥妙法泡製專補命門真火善治腎虧遺精九男子氣虛血少精神短乏腎經寒冷夜多小便等症服之有補陰助陽之功添精益髓之妙非平常補腎丸所能比也

名廠精製三鞭參
大藥房 五洲大藥房
行貨房 華大藥房
埠律司事

BEE HON CO., LTD.
HONG KONG & SHANGHAI

禁酒犯不

衛生酒

此衛生酒乃遵依萬國藥方
配製經英國皇家醫生許可
確為補身之用人人均可購飲
無犯于禁酒之例無論住房買
口旅館餐館隨便酌飲大有
補于氣力而益衛生請嘗試之

價目

料每磚二元每打梳
料每磚二元每打梳
原庄每磚元每打梳
寄費均歸
貴客自理

各埠行商代賣
批發格外克己

ENG CHOW CO.
104 PENDER ST. E., VANCOUVER, B.C.

五洲藥房衛生酒

牛羊肉衛生酒

此酒酒量極大，最宜衛生。確為補身之用。每日三餐，隨意酌飲二杯。婦人連飲三日，面色增紅。男子連飲七天，大增氣力。確與平常衛生酒特別不同。

五洲大藥房發行

自製靈丹妙藥丸散膏丹

醫學統帥南宮令外科良醫也弟初由白濁而起求中西醫生調理百藥罔效反至癰疽疔瘡疔瘡得良朋馮引到姚樹南專科醫局調理十餘日完全收功實醫界中所罕見焉觀此之能手弟感生無以爲報故登數言敬告染花柳毒者知所問津早日到來脫離苦海萬大堪幸弟當禮慶恭頌

恭頌良醫 李道南先生前照

先生大鑒手電覽者弟前贈之花柳紅四肢及背起紅点痛極難言幸蒙先生賜藥調服全愈身體復原素知先生之妙藥確是靈丹有死回生精民之藥三折其肱之妙術救苦數言專
西歷八月廿四日
由羅太曼叻弟詩炳華敬頌

先生大鑒啓者日前得按獲丹二樽奉命服食靈藥幾從口出底源亦由口上計流一雖漸久而生
絡活動如昔再匯上銀按取獲骨丹二樽三樽補腎丸一樽新到寄來應用真寶藥無任生妙手
活同胞幸甚今遇二國華陀仙師也不勝感戴謝謝事此
民國六年八月二號 弟顏灼堯啓

恭頌良醫 李南軒撰 門生謝登

先生宏啟者余付片上赤紙一張附銀八十元想將靈付花柳獲骨丹到來以應各用是也敬試
功效甚速皆云真良藥丹云云章此順及
民國六年八月廿一號 弟西沐黎子良字啓

先生大鑒敬啟者弟前蒙先生付來之丸九並藥已食盡果奇功均轉醫花柳之症前慕弟有一患
疳疔白濁新舊等症齊來藥已數個月延請中西醫士調治均為無效今弟引頸頓首求取先生之
神授寶丹二樽并付來赤紙一張併銀十五元新照收訖即付入應用弟之頑症全愈應先生之天
故特敬告囑謝
弟張雲地叩謝芳慈

恭頌良醫 李海鵬
門牌照登

先生鑒敬啟者前日付來之藥余已服食盡此能全愈理宜早日答謝先生大德因工夫太多難
先生鑒敬啟者前日付來之藥余已服食盡此能全愈理宜早日答謝先生大德因工夫太多難

今日登報者謝余前日聞報張先生妙藥仙丹今果然藥到回春名不虛傳余下月出坤暢暢願寄

●擅醫爛脚

民國四年二月餘久中西醫生醫治二十餘人殊不奏效旋又往西醫院施以刀圭之法割去腐肉
並附銀五圓求其取骨丹一樽食之大有奇效再轉紙謝連生之患白言語無礙復即服藥之證驗無以爲報特附上數五圓以應登報鳴謝俾此症諸君知所措手焉英屬嘉卡門街廣興輪船首

Diamond Cafe 322 St. Ave Calgary Alta. Canada

本館照登

廿餘年花柳症一掃而清

昨晚接友先生來信抄錄九宮即見功效照足先生首語先生好似神仙一樣弟癩一月出
昨接友先生來信抄錄九宮即見功效照足先生首語先生好似神仙一樣弟癩一月出

北地星雲 乙丑元月廿二日 勿勞力 弟 楊德潤 叩

水鏡照登

THE BELLERBY TRADING CO. LTD.

民國元年

幸賴回生之恭頌
取照照西字月曆附呈
民國五年九月廿六號

花柳搜骨丹每尊銀五員
 埋口生肌散一罇一員

● 藥劑散一尊二員
● 男女肚痛散一中一員

外埠付費壹毫五外國二毫五

局設在美國大埠都板街門牌九百四十二號 話簡差參六一七號

前僕後教更得名師秘授。普濟製成丸散。盡海世惡數有年。非虛言也。今本醫士遠近馳名。招牌本華揚名。誠恐外埠同胞未及週知。難來就醫。是以本醫士將此藥丸功效說明。如患此柳花症。注意請購此丸服之。患日脫離苦海。不論輕重等症。一服可愈。愈處即愈。男男女女。無論何處。烟肉。煤水。頻流。久不收口。藥醫無效者。一服此丸。之傷。三。天。浮。肉。消。除。之。患。此。丸。功。力。甚。大。幸。勿。輕。視。食。此。丸。後。雖。由。大。小。二。便。而。出。可。保。身。體。康。強。不。用。多。參。別。方。自。然。獲。瘳。時。美。藥。必。愈。輕。症。七。天。重。症。十。日。全。愈。百。發。百。中。之。良。方。中。外。馳。名。第。一。聖。藥。如。初。染。麻。瘋。連。食。五。六。粒。全。愈。如。過。三。個。月。外。每。年。要。食。六。七。粒。難。不。盡。愈。亦。無。出。面。之。患。如。有。誤。食。別。家。

一陽也能解金華醫生志在濟世。非圖利計也。見世人治此症者。用超等藥送命。
而醫以至於絕人宗嗣。延藥終身。不知凡幾。其害非小。心實不忍於醫生猜忌真
病實微感。恨銀科里苦力錢時。天錄地花折症。藥到回春。如有用望毒害人貴師。
願諸君若食本醫生凡幾。即十二張內完全上。處生。天。水無雜預子。
是凡發白濁不可快愈。若快愈。有後患。餘事未清。日後百病從此發生。輕微少

● 一見良醫百病消除

學博士姚炳南當今除毒中之王也弟因貪風流買得難受橫拉皮菜藥疔白濁等症手醫學博士姚炳南當今除毒中之王也弟因貪風流買得難受橫拉皮菜藥疔白濁等症手醫學博士姚炳南當今除毒中之王也弟因貪風流買得難受橫拉皮菜藥疔白濁等症

●津區必愈近悅遠來 日本人來書之恭頌照錄

●萬家生佛救世靈丹

醫手桃樹南醫生今贈花柳妙手周一無二弟因貪風染得七子樹惡症痛難言甚先在西醫調藥罔效後得良劑服之即到桃樹南先生處調理確係十六天完功收功先生有如此妙手真是再世陀佛弟鄭金才解願一併並送登告白三十圖廣為傳揚俾同病者知所問津焉

二弟日本人弟森本脫之助恭

新嘉坡海山街郭弟武鳴川恭

YEW SHEE NAM CO.

[illegible]

●幸賴回生之恭頌

厚儀謹識西字門牌亞斐樹南大醫生鑒啟者弟染花柳症初由下都而起久之餘毒上攻咽喉繼而飲食無味約計數月人困乏甚獨坐愁館費百藥罔效果以此無此症無以挽回也回思學問自來死復何能為終日憂悶痛楚無聊偶閱中西報紙一看見得樹南先生驗單治花柳症極然有理方乃乞仙傳弟即付銀五元全取花柳癰瘡一噴食一日有一奇功再取二噴各症全愈想八個月之仙藥一兩兩次其功效非神仙丹何能收取速效也刻接先生來函補贈之餘余必拜領云云得悉聖藥九小盒弟望雲霄而拜謝先生慈心濟世懷弟之願如此用心須生我父母莫及於此治然之恩中心莊之傾日忘之所望者時早開轉工銀俾弟早日收效

新加坡海山街二號林無堂
FABER 707 CHIOOK MONTAL.

● 廿餘年花柳症一掃而清

神效藥膏
TRADE MARK
MADE IN U.S.A.

敬啟者昨接先生付來妙藥丸膏即見功效照足先生百語生好相似神仙一樣弟患一月之久而斷先生現來銀十元此銀當告白之用弟前廿餘年染得花柳惡疔疔疔好似大癰瘡一樓屢醫十有七年之久中西各藥盡服罔效反為全身穿破爛日夜痛苦若能醫愈偶遇良朋到探云及觀現下報紙所登一位姚樹南醫生論及醫花柳奇難雜症兼有五國登嘉報章說明花柳理由是以即付銀一十五元求取花柳搜骨丹三餅食之大有奇功再取三餅食之確症全愈確是神仙妙藥感先生之德無以爲報茲登數百悼詞者知所問焉

民國五年十月十六號

弟開平張益恭頌

啓者弟患痼疾歷年二十餘久中西醫士醫治二十餘人殊不藥效旋又往西醫院施以刀圭之法割去腐肉其患處腐肉雖愈復發其瘡痛如故無可奈何適閱報紙見陳樹南先生告過白語無不應效即服弟之證驗明附上並附銀五圓求取發其瘡痛一時食之大有奇效再購數劑連食之患處白語無不應效即服弟之證驗沾先生盛德無以為報特附上銀五圓以應發報鳴謝俾患此證者知所問津焉吳德忌利士街英倫倫敦首

通知遺請 近住 大中華民國六年八月廿九 弟黃軒民 啓

●擅醫爛脚
門牌四號
Dunmed Cat. 322 9th Ave Calgary Alta. Canada

醫安 民國六年八月廿一號

恭頌良醫 弟西林黎子良字鶴
求海贈登 Tenen Chien 112 St. Andrews St. Canton, China

桃樹南先生大鑒敬啟者弟前蒙先生付來之丸散藥已食盡果奇功均賴醫花柳之魁首茲弟有二患
朋亦染府行白濁新舊等症齊來蒙已數個月延請中西醫士調治均為無效今弟取先先生之
統治花柳搜骨丹三樽并付來赤紙一張伸銀十五元新照取請即付人應用此項足全愈感先生之大
德無窮故特敬言鳴謝矣

恭頌良醫 弟黃雲地謝芳恭頌
求海贈登 Tenen Chien 112 St. Andrews St. Canton, China

姚園南先生大鑒啓者日前得按璽丹二樽專服食靈藥從叻口出成滯亦由口上針洩一禮拜久而止
 現見筋絡活動茲今再購上銀拾元求取搜骨丹二樽三棧補腎丸一樽斷即寄來應用真寶誠久能妙手
 靈丹救濟同胞第如過二華陀仙師也不勝銘感謝劇此
 崇安
 民國八年八月二號
 弟甄灼堯啓

大藥房主陳大英先生外利名馳心機手敏得恩惠藥靈驗莫傳妙方泡製花柳丸救人疾苦公益同功効神速大英弟向染花柳靈藥食別家之丸連愈復發再購尊藥為替核三個見效之速藥靈驗者確堪不為獨疾遍通中西醫士調治均及能奏效後蒙友人指示在姚先生買得花柳丸一料服之藥症即愈喜不為勝謹登數言以謝救厄主恩先生再造之德俾患花柳者知所問津焉
大埠香邑巴魯嘉慶三二號莊前

恭頌良醫 廖金照撰
門生謝寶

姚南甫先生大國手靈藥醫者弟前染之花柳經四肢及骨紅紅点少腫服半痛苦甚當蒙先生賜藥調治現已全愈身軀復原素知先生之妙藥確是靈丹有起死回生精良之藥三折其肱之妙術救數言專此鳴謝即禱 鴻安
西歷八月廿四
由蘭拿曼哈第街許炳恭頌

大國中醫士統樹南當今外科良醫也某初由巴蜀而起求中西醫士調理百病均效版主橫柱芒菓疔疔齊米後得良朋邀引到桃樹南專科醫局調理十餘日完全取功實醫界中所罕見也斯之能乎弟感先生之德無以為報故登數言敬告染花柳毒者知所問津早日到來脫離苦海為大埔幸甚為當瑞慶恭頌

●恭頌良醫

百病天下無雙

症遠年爛肉


接整水龍廣告

本號專接修整水龍喉并裝冷熱水龍電燈自來火等件自備
 大車裝載各樣器具到門修整甚為利便并以廉價相就華友
 光顧由電話通知從速應命 電話詩麼叁九貳九

D. Drummond
 姊比布杭文披露

209Pender St. E. Phone Sey. 3929 VANCOUVER, B. C.

(林) (瓊) (宴)
 〔市開夜日〕
 ○九壹壹么矢話電
 叁式壹 街東打片 右舖
 好飯
 好菜
 請來

代表團選定民國九年致公總堂各部總長一覽表

會長 林英 副會長 周道綸
財政 李勉臣 司庫 林德仁
文書 羅小 司理 羅超然
監督 李濟國 司理 羅超然

總堂選定職員一覽表

正副會長 周道綸 趙芳椿
正副財政 周道綸 趙芳椿
正副文書 周道綸 趙芳椿
正副監督 周道綸 趙芳椿

幹事科 正副幹事 周道綸 趙芳椿
庶務科 正副庶務 周道綸 趙芳椿
調查科 正副調查 周道綸 趙芳椿

致公堂各昆仲捐第一期香油芳名

李常炳 李希賢 吳樹坤 呂騰 廖洪德
周有 李希賢 吳樹坤 呂騰 廖洪德

恭頌良醫

竊思醫有仲景明傷寒之症醫有華陀妙用針砭之術有所
明效中外久已傳聞弟向在板橋僱工忽跌斷右手痛楚難堪

恭頌林弼臣醫生聖手

啓者弟到云埠向以耕園爲業不知因何事故疾然小便不通
尿道閉塞有數天之久痛苦異常惶急萬分同件親此與弟往

中華會館啓事

啓者本會館前奉鄭端君在移民局代收醫院出口票經費
今他因事務紛紜不能兼顧特辭此職是以另舉陳耀宗

承受廣告

啓者巧步地合利雜貨舖前日係李良祐所做今他志圖別業
願將全盤生意與及傢私什物項與吳厚瑞承受準於三月一

保民如赤

啓者小兒陳連裕被稅人加未久因病回家就醫將醫藥費
領事先生恤恤民艱按照加例與移民同交涉吾兒得以領回

懸紅購緝正兇

啓者本堂宗兄如龍乃台山縣石板潭人素端本份向在車
厘役陳孔麟之菜園備上意本月七號夜竟被兇徒在其屋

山巴崙致公堂爲馬宗珠先生發部

勸助川資茲收到各埠助款佈列
致公總堂簿二十六元二五
城埠 三合公司簿十二元六

開邑廣福堂廣告

啓者我邑之有廣福堂由來舊矣自歐戰牽累而堂務之不興
幾經數年矣因拾先友一事曾集雲城同邑諸公疊次商榷

茲將收到第五期捐來銀芳名列左

忠益十元 忠炎 忠利 忠溢 忠培 錦成
厚順 潤喜 松景 山 尚橋 華均 子利 如泮
(以上鄭姓)
元哲 元禮 元恒 瑞祥 瑞求 嘉賢 嘉康 崇照

恩邑同福堂佈告

茲將收到第五期捐來銀芳名列左
坎麗命榮昌號鄭瑞君部
瑞澤十元 厚家十元 天星 秋長 顯光 如欣
就才 松長 振環 聚喜 慶 華瑞 振達 三

永安藥房
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

選辦各省地道藥材

自製各項膏丹丸散

- 參茸補腎丸 每打庄三元
- 刀傷跌打丸 每個五毛
- 神效白濁丸 每服一元
- 經驗疳疔散 每樽一元
- 斷根癰藥散 每樽五毛

郵費買者自理

舖在打西街門牌三十一號

電話 (特慶) 一四零四

利照恒
HUNG LEE & CO.
P.O. Box 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦唐山油糖茶米京菓海味食品及各什貨俱全并有鮮金豬牛肉豬肉牛什四時瓜菜各種罐頭等項發客

刻以自來米豬宰製臘味其味香甜適口大為顧客讚美如蒙光顧定必從廉取價以圖久遠交易仰 諸君留心焉

▲誠線時慶四〇五三

司理人鄭華照謹啓

廣興隆
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京菓海味醬料醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲綢綢緞時款男女鞋襪送禮香餽糖果名茶膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙 垂青祈照上列西字住址函賜無任歡迎

●方藻記火肉常便

●代理粵城十 參貝製陳皮片發售

●入甫萬春園 各項膏丹丸散

●舖在打西街門牌一百一十一號

●誠線 (矢無) 九一七六

云高 廣興隆司事人方富健 謹啓

業厨諸君不可少 (兩書有華英文)

黃軫章 歐美厨書每册四員五半

此廚書係黃軫章先生多年研究外并參酌多數著名名師入彀搜羅各埠厨師秘傳法中法日韓俄國太愛爾蘭西班牙荷蘭等國共計八種法法中法日韓俄國太愛爾蘭西班牙荷蘭等國共計八種法法中法日韓俄國太愛爾蘭西班牙荷蘭等國共計八種法

●本藥房專售各種 膏丹丸散 俱全 中西藥房啓

Jung Sei Co. 985 Stockton St. San Francisco Cal

妙製酸菜廣告

啓者本號自製爽口甜酸菜發行壹百磅庄銀六元五毛二百磅庄銀一十二元仰僑商合消此酸菜者請到即附并有電射燈發售

Heng Wo Co. P.O. Box 424 Steveston, B. C.

林棟臣

散丸丹膏

▲茲將各種藥丸列下

- 老牛補血丸
- 少年養心丸
- 消滯思食丸
- 最要戒煙丸

丸散太多不能盡錄倘蒙垂青格外歡迎每打價銀拾元郵費買者自理

代售處 雲高華林 洪 城多利永和泰 北五華華化冷林

台山 高嶺

散丸丹膏

(通信處) LIM DON SUN 547 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

新到冬種各羊衫褲

時款鞋靴襪帽衣箱皮袋

民國以來西裝日興而旅外僑胞更加甚焉然歷年來買自西人利權外溢漏卮難堪識者惜之本店有見乎此茲為我華人自己挽回華人利權起見特厚集資本創設洋服店凡百男女裝及童男童女各色衣服無不齊備而衣箱皮夾袋鞋靴襪帽等尤為選擇合色以利便僑胞購買如蒙光顧其表歡迎

舖在舖街五百一十四號開張

司事人盤祥啓

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香燭香水呂宋烟烟仔烟餅糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

▲舖在舖街五百一十二號開張

司事人盤煥亮啓

華高雲 G. HIGH Co. 512 Main Street, Phone Sey. 1227 Vancouver, B. C.

華高雲 H. W. Owne, Co. 514 Main Street, Vancouver, B. C.

協和安

陳寶賢畫師教授圖畫水彩畫

磁器畫館設雲埠四街西便壹五號

陳寶賢畫師教授圖畫水彩畫磁器畫館設雲埠四街西便壹五號

有明太祖畫雪白雲石像像發售 (每尊十元高十八寸)

馬錫三 李 登 同啓

受業門人 黃 效 鄭錫熙

B. H. Chan 1593-4th Ave. West, VANCOUVER, B. C.

盛號
LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

價廉物美所以廣招徠也童叟無欺所以示公平也工作改良所以競趨向也本號特設宗旨以新張為特聘一等工師復煉十成金葉巧造金銀首飾大小俱全以俟諸君之所好如蒙光顧倒履歡迎

▲誠線 (矢無) 八九七八

▲舖在廣東街對面門牌十七號

何年承接電火並有電火什物發售

龍鳳禮餅

容月池先生方脈寓內

再啓者本店多開一字號名曰三才號專做龍鳳禮餅與及各色餅食俱全現新張伊始志在揚名其門牌街名相同如蒙各埠僑胞賜顧或寫三才號或寫龍鳳禮餅店均可若有函索付來取貨定即依命從速付上上是荷

延年堂 司理人 盧宗琦 黃順和 同啓

三才號

電話 (特慶) 壹二九壹

雲高華埠

Yen Nan Tong Co.

87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.

啓者本堂設在雲高華埠打街門牌八拾七號專辦唐山各省正地道藥材參茸玉桂正字號各家膏丹丸散并自製應效膏丹丸散發客又聘有內外外科醫士寓內精究男婦內外全科如各埠僑胞遇有疾病未能就診者請將病狀詳述并銀照上列門牌寄來本堂定即按症發藥從速附現新張伊始貨物極其鮮明價值極其克己務求諸君雅意以圖久遠交易茲特登報達伏希垂青

▲茲將本堂自製丸散列后

- ▲參茸鹿膠補腎壯陽丸 每料價銀拾二元半料六元每兩價銀一元二五
- ▲龜鹿滋陰生水丸 每料價銀十一元半料五元五毫每兩價銀一元一五
- ▲參茸武義大補丸 每料價銀十二元半料六元每兩價銀一元二五
- ▲參茸寧神定志丸 每料價銀八元半料四元每兩價銀一元八毫五
- ▲天王補心丸 每料價銀八元半料三元每兩價銀六毫五
- ▲新蛇祛風逐濕丸 每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五
- ▲夜夢遺精丸 每料價銀九元半料四元五毫每兩價銀九毫五
- ▲應驗珠珀白濁丸 每料價銀三毫五元五毫每兩價銀九毫五
- ▲靈驗化痰順氣止咳丸 每料價銀二毫五
- ▲哮喘止咳丸 每料價銀二毫五

軒臣洋服店
J. HANSON & CO.
Ladies & Gent's.
Tailors Phone Sey. 7348
273 Hastings St. E.
VANCOUVER, B. C.

本店辦到各色時款線仔絨專做男女西裝而且工作精美包合身材同胞光顧格外歡迎

舖在喜市定東街門牌二百七十三號即皇家大戲園對面是也

司事人 林舉浩 周玉堯 啓

和源號
WO YUEN CO.
Groceries Boots Shoes
133 Pender St. E. Vancouver B. C.

啓者本店一向做鞋靴生意十有餘年現加多雜貨生意一行新辦到祖國蘇杭油糖茶米什貨日用食品京菓海味磁器碗碟各項俱全雜貨新張伊始志在揚名各物取價從廉以圖久遠交易如蒙各界垂青請照上列西字門牌賜來定必揀選貨從速付上

●舖在打西街門牌壹百三十三號

●誠線 (矢無) 五三七七

司理人李 濟細 齊護 全啓 聽衍 崑美 全啓

大雅藥房

告佈散丸丹膏驗經症雜難奇柳花科全外內醫精生醫牙佳白

- 統治花柳清毒汁 此汁能治一切花柳各症 每樽五元
- 搽楊梅疔瘡藥油 此油能治一切楊梅瘡毒 每樽三元
- 經驗白濁珠珀丹 此丹能治一切新久白濁 每盒三元
- 埋口生肌白膏 此膏能治一切生肌之用 每盒一元
- 靈仙活命癰疽丹 此丹治癰疽疔毒步專方 每料十元
- 龍涎化痰止咳丹 此丹能治一切痰積之咳 每盒三元
- 神效止氣斷根丹 此丹能治一切新久氣喘 每盒三元
- 月府會仙久樂丹 此丹能令男婦久戰之妙 每盒三元
- 陽臺風流合歡丹 此丹能令男婦互相體情 每盒三元
- 情關將軍康強丸 此丸能令男婦堅固強壯 每盒三元
- 鹿肥益血補腦丸 此丸能治一切腦部虛弱 每料十元
- 參茸四鞭補腎丸 此丸能治一切腎部虧損 每料十元

藥品太多未能盡錄諸君需藥請函達定當如命奉上

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山課蒙爲業不免勞心然鄉居世境艱難仰視脩束事事需財不得不別故鄉走南洋冀得餘資以慰父母之望人所同情也到來未久在英屬望期度埠暫作傭工運也不辰又陷疾厄大約因勞心勞力曾吐血一兩次心口乳部常痛又似勝脫受濕經延醫多次數月以來縣纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之醫是以將症原由并即付尺帛拾元求他批症發藥訂藥來水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆癒今神氣強健大勝從前弟過竺西氏良醫理愈報答未能惟弟之補力登諸報章俾里染疾求治者知其所止焉

▲▲先生醫館寓金山大埠企李街七百七十號

民國四年五月 日駐英屬安且由省都期度弟吳春園恭

(廣 信 通 氏 西 竺)

ChuckSai 904 Grant Ave SSan Francisco, Cal,U.S

◎◎◎禁止跳舞以防時症

啓者弟因家務待理孔殷月之十九日買舟而返蒙各親友賚以厚貺拜領之餘理當踵門伸謝但行程在邇未能一一握別謹誌數言聊表謝悃而已

九年二月拾六日

片臣埤梁穉叩

King Fung Co. 537 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

啓者弟欲僱勤慎華人一名在乾洗衣館當工每禮拜工長十五員如有合意當此項工者請往列治街門牌五百三十三號面議可也

▲欲做衣館注意

格一櫥出賣取價甚宜如有料里合意者請通信購價可也

Mah Sam Laundry P. O. Box 147 Revelstoke B. C.

金山昌勝公司

本公司專辦材料雜貨蘇杭顧繡玩器香竹器糖菓枝干上等抄參正北鹿茸野山玉桂唐山藥酒香水香粉俱全始創購各機器製造酒膏丹丸散發行付費在外

●設在金山大埠板橋街門牌六五八號

Chong Sing Co. 658 Grant Ave. S. F. Cal. U. S. A.

總代售黃軫章新到歐美厨書每部定價四元五付費在外

- 新發明新蛇風濕酒一樽二圓
- 花柳扶元解毒酒一樽二圓
- 經絡藥酒一樽二圓
- 大一家補腎壯陽酒一樽二圓
- 三氏戒煙餅一合四圓五
- 仁壽堂戒煙茶一合二圓七毛五
- 朱中興普濟水一合二圓五
- 亞哥氏風濕膏一合二圓五
- 壯陽久戰不倦丸一合二圓五
- 專治小腸氣痛散一合二圓五
- 專治夜夢遺精丸一合二圓五
- 專治久年白濁丸一合二圓五
- 上海六神丸一合二圓五
- 上海人造自來血一合二圓五
- 貨單印便函索即寄招商代理利權優給
- 英屬代理處雲哥華廣東街生隆棧

恭頌良醫良藥

張偉川先生鑒前弟在唐山足部染癰癰廿餘年屢醫不效昨蒙先生付來機器藥水依法搽用不過數樽而該疾幸得掃除愧無以報是以弟對同胞說及先生藥水神奇剛遇有同患是病者使弟代寄故特付來銀一十元零五毛取機器藥水半打大補腎丸一寸肚痛丸一寸量浪丸一寸頭痛散二包並亞哥氏風濕膏藥半打祈早付來以應便用並希將信登報俾同病者知求醫焉

服壯陽丸廿粒兩點鐘見功

張偉川先生鑒前弟結婚一年陽事軟弱貧血人藥並無功效弟對友人云及此事友言前在 先生處買壯陽丸戰戰兢兢服之大有功效現存半樽送贈於弟即服廿粒兩點鐘果然陽事壯壯此丸真是神方妙藥也 先生果有華佗妙法之能是以付銀五元求即將壯陽丸付來應用感德不淺矣

張偉川良醫救時

啟者弟等僑居島伴忽於前兩禮拜有十餘人染西班牙症羣醫束手危險萬分迫即電請張偉川先生到診前後往復兩次十天各症全愈據云該症雖屬時疫而治法因人而施若不辨其挾虛挾寒挾熱而妄行瀉散鮮不草菅人命者等語云云先生並救西人多名感佩莫忘特此鳴謝

民國七年十一月二十號 美國加省島伴張椿振合家九口暨同人恭頌

岐山公司新張廣告

啟者本公司設在加蘭街一千八百五十五號即往那參卡站左邊專做中西伙食生菓瓜菜生意并在大律師金林晏追寫字樓當譯員接理衙門大小案件讀書稅金紙地契等件同胞委託請往狀師處或往廣東街恒興棧均可接洽或囑線本公司亦可効命 岐山公司司理人 鄭瑞 鄭雙全啓

Phone, Sey. 8080 Barristers & Solicitors Etc. Room 101 Pacific Building Vancouver, B.C.

1855 Granville St. S. VANCOUVER, B.C.

HUNG HING CHAN & Co., Phone Sey. 1378 3 Canton St. VANCOUVER, B.C.

（館）（旅）（來）（賓）
（告）（廣）（織）（組）（新）（從）
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

啟者本號為最大旅館利便同胞往來寄寓地方光潔布置得宜共有百數十間房冷熱水龍隨時適用不論長短期租賃均從其便定必廉取相當價格如蒙不棄本主人不勝歡迎接待

（利）（多）（域）
告 廣 昌 同 利
Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Fisguard St. Victoria, B. C.

啟者本店開設域多利埠非市架街門牌五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人判丁並經紀洋行貨物買賣一切英文信件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外克己歡迎希祈注意是荷

（名）（利）（客）（棧）
139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.
本棧館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所名曰名利客棧在雲哥華埠打東街一百三十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐每房均備傢私合用得宜床棹鏡檯手巾面盆冷熱水喉燈汽暖男女廁所男女浴室房等俱仿洋式極合衛生 貴客光顧加額歡迎週到呼安當諸君買房無論按日或按禮拜或按月計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞起見仰祈留意為盼

司事人江贊祐啟

美國奇生行大藥房

九藥增價之緣起
啟者近來物料騰貴兼以匯價高漲中西商場大宗需購如祖國辦來藥材在美國定造紙盒與及告白印刷價格較前頗增數倍買入貨物成本既高賣出之價仍照其舊何以恤商艱而昭平允本藥房為時勢所逼不得不將所有各藥減價其散藥酒均照舊價每盒三元六角二毫例如十元金補腎丸照收十二元戰必勝丸照收三元六角二毫可類推藉資彌補虧損深明大義有意惠顧者不因此區區而生吝也

三鞭補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元

參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元

參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元

參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元

參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元

參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元
參茸補腎丸 每料六元

▲▲坎屬代理處列左
廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B.C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖豆米各種
名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
時款男女花鞋綉襪細巾送禮糖菓紙料
炮竹磁器以及索唐番書籍雜貨醬料各江
地道貨物馳名丸散諸貨俱全定價從廉
偷豪惠顧祈照後列住址付信便妥

並有頂靚八小皮夾袋各款皮夾碼時
款上等西裝靚長短膠靴
舖在六行商門牌七十七號
(城隍詩毛八九九)

我國僑胞。而土商。匯兌。則皆欲
為利。而收者。快。惟加拿大者。中國人
未設。月。匯兌。局。向由。西人。銀行。轉。匯。
但。西人。銀行。所用。收。支。時。候。於。我。商
人。多有。不。便。者。仍。也。該。匯。票。轉。匯。
往。銀行。向。收。票。條。西人。對。合。未。碼。落
出。办。房。取。股。單。字。據。扣。保。方。能。支。銀。
此。外。者。須。候。半。月。始。得。銀。兩。未。免。費
時。阻。事。弟。有。察。此。特。創。設。理。理。匯。兌
局。年。倫。達。道。期。可。跨。步。依。銀行。現。耗。
明。字。銀。紙。傳。票。僑。胞。及。商。戶。喜。見。也。
專。到。港。隨。時。可。以。安。收。或。由。電。匯。
能。乃。收。廢。老。兒。人。担。保。阻。攔。時。候。也。
如。在。內。埠。梓。里。在。匯。款。由。信。銀。票。折
打。紙。付。來。定。乃。以。致。每。匯。各。候。幸。轉
結。办。金。山。貨。物。資。事。中。姑。係。利。便
土。商。起。見。仰。祈。留。意。賜。顧。是。幸。

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

香港順利匯兌局
雲南華代理人林德福
司理人伍尚銀 李葉林
城多利代理人永利源

●本號常有大小金錢便換
●莊匯票時候每日
●星四匯水時候

我若內舉梓里吾匪敢由信銷買
 新紙付來造乃以數匪去情奉
 務辦金山貨物資奉中裕乃係利便
 工商起見仰祈留意賜顧是幸

以銀紙傳票僑胞及商戶垂注
 隨時可以收或由電匯寄
 到港隨處可以收或由電匯寄
 到港隨處可以收或由電匯寄

出办房取股宜字牌担保方能重能
其北者須候半日始得銀圓未包著
將阻弟有斧此特創設接理他項

人多有不便者。故也。該匯票到港。推

特別廣告

（賦詩七八九九）
雲高華金利源瑤白

蒙惠顧祈照後列住址付信便安

素諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞
 男女花鞋顧綉綢巾送禮糖菓紙料
 磁器以索唐番書籍雜貨醬料各江

統專辦唐山大宗上等油糖荳米各種

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往貳百七十八號開張專辦中西福食各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材麥茸玉桂正字號膏丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必定謹悞

▲電話 (詩吟) 二六六零

溫高 廣興祥 司理 人關耀崇啓

A black and white photograph of a large steamship, likely the RMS Titanic, framed within an oval border. The ship is shown from a side profile, sailing on the water. The image is grainy and has a vintage appearance.

▲民國七年由域埠開行新船期

○船名

香取丸 十二月三日

鹿島丸 一月十日

香取丸 三月七日

美港出帆日

諏訪丸 十二月十六日

伏見丸 一月廿七日

每兩禮拜一水由域多利直返香港

本公司船往開香港頭等位三百一十二元二等位一百八十七元大艙客每位收銀六十元如有華友光顧者請到代理處大北車路公司寫船紙便可

Nippon Yusen Kaisha S. S. Co

▲代理處▲

大北車路公司
The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.

日郵船公司

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號
辦祖國米茶油糖福食雜貨等物俱全
各省地道藥材麥茸玉桂如蒙光顧取
價從廉以期久遠交易仰我僑胞留意
光顧爲盼

司理 林立晃
林普盛 謹啓

KWONG MAN SANG
218 Keefer St.
VANCOUVER, B. C.

新到大幫臘味 特別減價 平沽

五十磅新白油腸每箱四十六元二
五十磅新鴨閩腸每箱四十八元七
五十磅新蠔豉腸每箱四十八元七
五十磅新明蝦腸每箱四十八元七
五十磅新五化肉每箱四十一元三
四十磅新晾肉每箱七十四元

正脾胆

海狗鞭
脾巴腎絃
臭鼠胆
正花旗參

BOW ON TONG CO.
13 PENDER STREET WEST
P. O. Box 594 Phone Say. 4611
HONGKONG & C.

參茸玉桂藥材

省地通商利便正合于骨凡散症瘡毒生人易治惟有
內外相替生常因毒替若歸則全科設刀刀傷軟骨我
脚疔疔瘡癰毒硬毒有軟毒喉陰陽惡瘡逐年痲脚此症
雞膝居濕腫骨雞骨疔疔疔疔疔疔疔疔疔疔疔疔疔
裂裂在體骨凡九散以便僥染而未能視貼者之用幸甚
張伊始誠恐為罕未及週知特錄數言以使

Kwong Tai Chong CO.
P. O. Box 674 Sey. 3910
10 Pender St. E. Vancouver, B. C.

啓者小店開張多年，崑崙祖國上等油、糖、貨、罐頭、蘇杭發售，屢蒙遠近貴客賜顧，密爾貨美價廉，兼取香邑各都梓里金銀書信，應至石岐泗和降鞋舖代派，妥當無悞，現設龍鳳禮餅各色餅食發客，諸君光顧，本主人格外歡迎。

●舖在雲埠片打街東門牌一百四十號

●皇家信箱六百七十四號

▲喊線矢毛 三九一〇

廣泰昌司理人鄭寶琪啓

LACO TAXI SERVICE
Phone Sey 4611 13 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

啓者本公司自置新欸自由快車專利便衛施
無拘日夜閒遊往來隨時應命
價極相宜如蒙光顧請照電話矢磨四六一號
通知是荷

車停片打街西端門牌拾叁號保安堂門首
現任管車者黃三才

利僑自由快車公司特啓

商未及知者故託鄭瑛文君介紹如有委及問他賢
知

Mackenzie Matheson,
Barrister & Solicitor;
602 Hastings St. W. Vancouver, B.C.

LOYAN ROOM
255 Georgia Street East
Tel. Sey. 9352
VANCOUVER, B. C.

五十五號郎雷溢公司樓上其樓乃磚樓
兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽
舖潔淨燈火輝煌頗爲利便而新張伊始
價錢相宜

▲每夜收銀二毛五二毛五至五毛
▲長房每禮拜收銀一元五毛以上

金山華英大埠
華英公司
司專辦華英文各種書籍發行中西筆墨信箋俱全棧印
文件精製笠巴圖章(貨單印便函索即寄)●貴客光顧
新到
中西文厨書寶鑑每部六元
黃軫章歐美厨書每部四元五
華英文官話易通每部一元五

〔通信處〕
Wah Ying Co. 658 Grant Ave
San Francisco, Cal. U. S. A.

上海遞來消息云 據中美新聞社京訊 安福對於內閣問題 仍堅持不讓 實屬出人意 外 其背後似有日人爲之 後盾 與北京政局有關係之日人 近來大爲活動 安福 人員 與著名之日人 曾聚宴多次 且聞日人直接壓迫 靳雲鵬 惟雲鵬仍堅持其原定閣員名單 雲鵬之內閣之 設立 于日本人不利 無怪日人如此干涉 惟雲鵬 能堅決不讓 實爲難能 山東省長屈映光 現在北京 聞正在勸安福中人通過靳內閣 據云 屈氏以山東種種 之現狀 曾告安福 又梁士詒回京 亦助雲鵬 故一般 之政客 咸料數月之內 國會將通過閣員同慮案 而某 案數部 則以安系人爲次長云

啟者本行向接造金銀首飾均計每元兌足金三分五厘算茲因金葉成本貴昂而且頻頻高起萬難化算故同人等決議由陽曆二月十五號起一律照計每元兌換足金三分三厘算以資彌補惠顧諸君幸祈諒焉

麗生 聯盛 廣珍 全啟
美和 和昌

古者本總堂籌贖公產及懇親大會所有出入數目經會計員
 與梁章廖鏡清周在容三位先生核算清楚容俟異日印就徵
 錄然後分發各支堂先生察核可也
 城埠致公總巨
 民國九年二月十一日

啓者台山黃如龍字世煉乃本堂會員向在車犁役耕園爲
昨十壹月十八晚無辜被匪徒謀財害命先將如龍繩綁手足
用炮斡斧傷斃血淋漓地見者傷心聞者切齒如有有人查
正兇屬實指証拘獲歸案成罪即謝花紅銀力百大元決不食
言嗚呼慘無人道矣

民國八年拾一月廿八日

車犁役致公堂披

大隆洞匪徒復聚

紅顏薄命可憐人

台城東某村李某向在美國經商年來稍有積蓄。經寫信
回家擬于日間旋歸。旋因歐戰發生。難以取照出口。故遲
而不果。詎其母接信後。即爲之訂定譚氏女爲妻。至本年
四月。李某乃由外洋回。然已抱病甚重。婚事因而延阻。淹
忽至今。百醫仍無起色。鄉俗婦女。遂有以竇破禍說。進
於其母。其意蓋謂爲之娶親。即可占勿藥也。其母信之。乃
商于女之家長。初原不允。多方請求。始無奈應許。諷吉于
本月初八日。迎譚女過門。聞譚女貌甚娟好。且頗明大義。
鄉里早稱爲淑女。過門後。目覩李某病重。女憂形於色。水
漿不入口者十餘日。而李某之母。又恐乾柴烈火。特使人
暗中監視。以免碍及李某之症。女亦并無怨言。且行近臥
榻。溫語婉勸。李某靜養。謂但求青山在。不愁無柴燒云云。
聞者嘉之。李某感其情。于昨十一日。親出城就醫。詎李某
已病入膏肓。竟于昨廿八日。一瞑不視。聞女甚爲哀痛。大
有相從地下之意云。亦可憐矣。

岑作舟催請批准築路批詞

恩平縣商民岑作舟。以三縣路線測量完竣。續懇省長公署。迅予批准開辦。省署查新寧鐵路公司。展築至陽江路線。曾呈經交通部核准立案。此爲本案先次問題。乃迭經飭查。迄未據復。殊屬延玩。候行台山縣迅遵前令。查詢明白。尅日具復。再行核辦云。

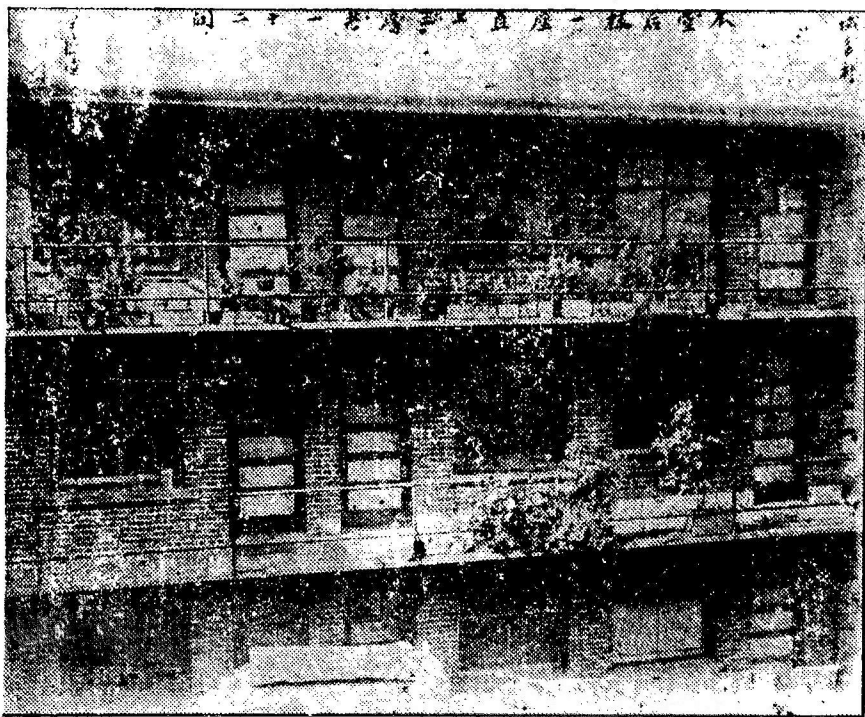
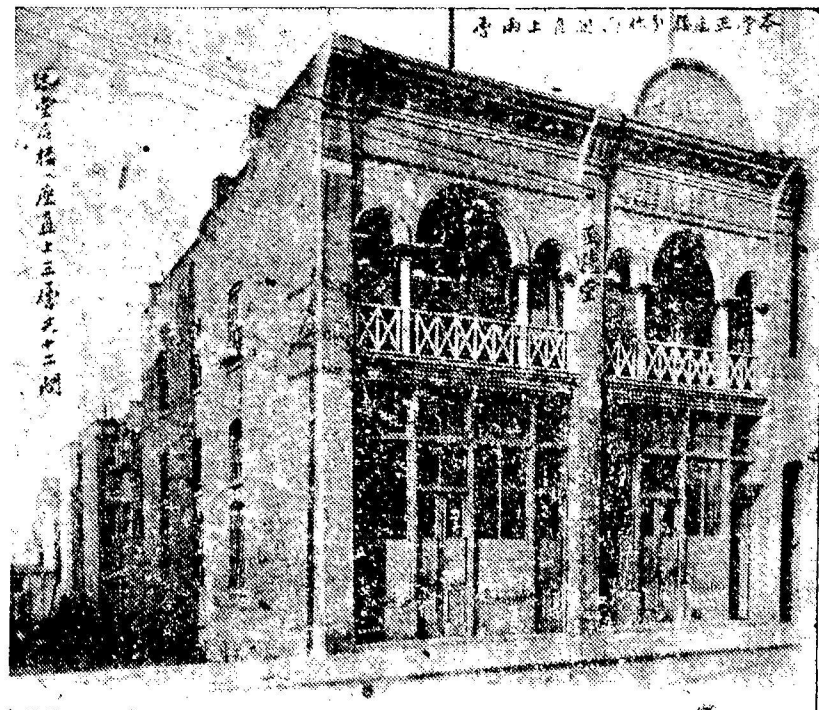
劉志陸李國治電知鎗決私自招兵犯

潮梅鎮守使劉志陸。潮循道尹李國治。日昨會銜密電當道。畧謂。現在出巡。巡至普甯縣境。適據該縣知事龔仁壽報稱。現有江國棟陳亞烈。竄伺收買鎗枝。私自招兵。駐紮白馬龕地方。日夜聚集匪類。出沒無常。招搖勒索。圖謀不軌。現經拿獲。訊認不諱。請准鎗決。俾免貽患地方等情。復經鎮署查明。訊供確鑿。實屬罪無可逭。經准予先行就地鎗決。并飭錄供補報。特先電陳云。

各學生連日集議

各學生自奉省長批示。未允即將張啓榮學籍恢復。因此連日集議。已決定積極辦法三條。消極辦法三條。惟暫守秘密。又有人發議。謂法政張校長。不過暫代。現在前校長葉夏聲。既已回粵。擬請發起歡迎回校等語。想學生上課問題。其中尚有無限波折也。

域多利至德堂佈告



二、開計用過資本銀九千元、照現時創造、更不止此、
該○現每月統共賃得○租銀七十七元五
現合地價○價、兩共存值時價銀二萬三千八百元、
現本堂存得諸兄弟欠出口票○租、共銀四百三十一元二毛五
二共存銀二萬四千二百三十一元二毛五
現計統共欠西人剝忌珠本息共銀一萬零三百元
現計統共欠前兩年地稅銀八百五十元
現欠家職代本堂辦納現年地稅與別項共銀一百五十元
三共欠銀一萬一千三百元
除還本息地稅家職外、比對仍存○地兩共值銀一萬二千九百三十一元二毛五

爲本堂維持實業癡結百子會緣起

詩曰凡今之人莫如兄弟是兄弟固非與途人等也出入相友守望相助疾病相扶持其在外洋尤切切也倘不思如何聯絡勢散如沙有事則排解無從苦向誰訴昔人見及于此曾於一千九百零三年籌贖地隨建○宇一座兩層堂名至德迄有堂所宗盟共篤手足聯情事之善也亦着至美焉降及一千九百一十四年同人爲本堂謀發達起見經向西人處揭得本銀九千元繕築後邊磚○一座當時所收入之○租獲利頗稱滿意嗣因歐戰牽累租項大爲不前人少出多債臺高築從茲而起今統計欠西人本息銀數達萬元日迫催還該○近將過業迫得會開全体合衆籌商知非百子會維持之力恐辦不到此想我旅加伯叔兄弟計達五千人有奇此中深明大義力顧体面者大不乏人如能合羣策群力勇認會份奏效亦復何難他如余之風采堂林之西河堂所藉以挽回實業者皆不出于百子會之外固已彰明較著爲人所耳而目之者也我本堂今者仿而行之母使固有之業淪落于西人之手既具熱誠以在我方免承羞于他人祈我之叔兮伯兮大揮淋漓之筆兄也弟也同探富有之囊庶集腋可以成裘爲山應聚衆土合同宗之力顧至德之名何異于是勉我宗親無忘鄙意曷勝翹企

并將現錄列左

一本堂所立之百子會、爲維持本堂○宇地段實業起見、毋得移支別項一凡本堂兄弟、每名額認百子會一份、多認爲善、至收到會銀之日、發回會份票爲據一每百子會一份、額收會份銀五元、均給同月息四厘、由彙部日起計、倘會內兄弟、有富足榮旋者定將本息清還又間有宜銀急用亦由其隨便取回

一該百子會以二千三百份爲滿限如臬部之日會份過額遵照常例即將后之入會者除出抑或限期未滿而會份先滿定由報帛上通告止截

一前所發之百子會緣部其中有未盡善故再行印刊續寄各埠兄弟當以此次爲正式

一定期入會自派部到日至三個月內截止逾期自誤

一 凡會份銀懇照下列住址依期賜來藉贖實業庶堂基日固而親誼日厚此則予日望之也 所擬規例間有未善隨時改良再行加入

續附本堂簡章

一 凡本堂兄弟未有堂底票者應宜急取

一 凡本堂兄弟每值榮旋之日其出口票費一律依舊照收

一每逢年底統將本堂年內進支數目印刊徵信錄成帙分寄

各城兄弟收買傳清手經以便察核

周●超 周文藻 ●澤涵 ●鏡明 周成星

城埠發起人周●管
周傳穗
周健光
周●駒
周●職
周燦林
周始芳

周春海	蔡振龍	周●訓	周金沛	周開貴
蔡傳發	周春洪	周鵬成	周●玉	周瑞琪

○華賀 周家杏 ○始晃 ○基

周鶴樓
周在容
周連
周子廷
周啓發
雲城贊成人蔡盛

蔡傑
周家慨
周耀初
周成鋸
周錫振
周貴堅
周成規

周家谷
周成巧
周麟閣
周栢連
周齊家
周晃振
周簡

周達瑞
周宜培
周瑞振
周福壽
周勝瑞
周維桂

蔡英光
周道樵
蔡福
蔡盛遂
蔡傑綬
英蘭

公惟本年值理

周有水
國添
業燮
國華
麟聲
松

周自森
始鴻
繼煜
周寶山
周仕耀
周同澤

蔡均榮
蔡照

總理周燦林(協益號)
司庫周燦林(協益號)

協里周瑞祺
察數吳庚
福安榮
滙生源

文 吳始芳 會計周開貴 西 周文藻 南興號 周家駒 廣怡興 文 周家駒

會計周開貴 正月十六日 或子利至德堂全人波露 鶴○五十份 開貴五十份 職五十份 成現二十份 玉二十份 子榮十份 瑞祺十份 有水十份 啓發十份 超十份 福壽十份 燦林十份 文藻十份 駒十份 簡十份 健光十份 勝瑞十份 貴堅十份 道棋五份 齊五份 周魯五份 金沛五份 寶山五份 瑞抱五份 穀五份 榮衛五份 逢瑞五份 耀初五份 整五份 秋棋五份 成醒五份 麟閣五份 谷五份 以上周姓 栢連五份 世耀五份 成醒五份 麟閣五份 谷五份 以上周姓 自森二份 傳德二份 元現二份 瑞瑛二份 道枕二份 廷燭二份 胡二份 朗二份 愛權二份 道燭二份 開宸二份 同福 樓二份 訓二份 裕成二份 雁成二份 照二份 沐柱二份 德瑛二份 成泮二份 習二份 愛國 宜培二份 維桂二份 瑞振二份 愛強二份 錦源一份 錦勝一份 榮源一份 錦泗一份 經○一份 淦一份 忠心里錦華一份 錦超一份 朝華一份 在容一份 朝亮一份 庚慶一份 文祺一份 錦華一份 錦純一份 錦祥一份 朝輝一份 榮沐一份 然一份 瑞康一份 煜騰一份 管一份 錦一份 容藻一份 瑞啓一份 厚一份 德長一份 愷一份 業雙十份 華賀十份 鏡明十份 吳庚五份 始芳廿份 業雙十份 華賀十份 松五份 興儷五份 照光五份 格均五份 經活五份 以上俱吳姓 擇謳三份 吳基二份 擇涵二份 松發二份 業饋二份 業福二份 國華二份 文迪二份 正創二份 遼華二份 英蘭二份 始晃二份 英存二份 觀煜二份 文禮二份 天福二份 始鴻二份 以上吳姓 毓芳一份 鴻安一份 始修一份 積一份 國添一份 棟材一份 榮燁一份 以上吳姓 蔡傑棟五份 厚五份 蔡傳發五份 蔡銓盛五份 蔡傑緝二份 蔡應光二份 蔡均榮二份 蔡光源一份 蔡英額一份 以上吳姓 紀一份 世積一份 振恬一份 如濯一份 悅 周姓 會邑南屏里周社俸二份 業太五份 占才二份 騰森一份 金溢一份 華杞一份 逢熾一份 遂泰一份 炳申一份 炳培一份 金木一份 瑞玩 以上周姓 來大一份 吳和根一份 周成鋸四份 周家崧四份 周炳乾一份 周文彪一份 延均二份 崇策一份 厚寓一份 厚鴻一份 厚銘一份 厚鐸一份 奕耀一份 濟康一份 奕敏一份 吳姓 其美二份 其集二份 會名二份 在恩一份 英○一份 在彪一份 億均一份 在根一份 錦潤一份 厚宜一份 仁亨一份 造鍾一份 英熙一份 振榮一份 在燕一份 英茂一份 寶煥一份 英富一份 在威一份 在督一份 英集一份 維寬一份 以上吳姓 業想二份 澤田一份 澤祥一份 家○樓○吳

●藥品太多未能盡錄諸君賜顧郵費自理美國一毛五外國二毛五仙

軒()新()圖()
 承印中西大小文
 HO SUN HING
 I hone Sey, 1113
 3 Main St. VANCOUVER, B. C.

啓者予之肩背痛如刀刺辛苦異常經染有數月依然痛苦若
 各工業不能操作前在本埠遍請中西醫生診驗皆云症屬風
 濕所服藥劑水總不應驗隨即出埠親到 林弼臣先生診
 診據謂此症乃是寒痰閉筋阻塞血道所致(俗云邪風症)生
 生即開以良方施以良劑服後不旬日而苦疾盡除通体安然
 矣因感 先生之德愧無以報特綴數言于報章倘患外者
 知所求醫焉 旅辟尾都埠開邑黃昂嵩謹頌

啓者予向操廚工於日前以刀切肉偶備不慎重傷左指幾乎
 將斷即求 林弼臣先生調治蒙敷以藥未不旬日已全瘳
 功亦即者予感先生施治之德謹誌數言爲先生頌并誌

林弼臣先生善治刀傷

口供卽入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治理三禮拜仍然見其脚眼反出脚板底腫厚甚痛要扶雙棍又住英底畧能移步其燕梳館嫌攔攔日子補工食過多着弟出埠用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要入醫院將兩邊脚眼割開整正其骨約醫四個月醫費四百餘元始能妥當云當時弟聽之雖乃不用自携醫費回念一醫愈兩醫無功至第三醫如能奏效縱受痛苦猶不足惜萬一再求曹統新先生解決此大事弟意以爲先生能醫則自携醫費以愈爲喜偷或不能監住入醫院割之幸先生同往燕梳館與其總理磋商決用唐藥該公司允肯願支藥費先生遂出其段先行整正脚眼骨夾投內服外敷僅醫兩月步履安然如常

